

Bruselj, 26. oktober 2023
(OR. en)

14535/23

FIN 1083
INST 410
PE-L 40

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Odbor za proračun
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. dok. Kom.:	13788/23
Zadeva:	Prerazporeditev odobritev št. DEC 17/2023 v okviru oddelka III – Komisija – splošnega proračuna za leto 2023

1. Komisija je 11. oktobra 2023 Svetu v skladu s členom 31(1) finančne uredbe¹ predložila predlog prerazporeditve odobritev št. DEC 17/2023.

Namen tega predloga je prenesti skupni znesek 17,4 milijona EUR v nediferenciranih sredstvih iz postavk 20 01 02 01 (*Osebni prejemki, nadomestila in dodatki – Sedež in predstavništva*), 20 01 02 03 (*Osebni prejemki, nadomestila in dodatki – Delegacije Unije*), 20 02 01 01 (*Pogodbeni uslužbenci*) in 20 02 06 02 (*Stroški sestankov, strokovnih skupin in konferenc*) v postavke 20 03 02 02 (*Odhodki v zvezi z zgradbami*), 20 03 08 03 (*Nakup informacij*), 20 03 13 01 (*Odhodki za prevajanje*), 06 01 03 01 (*Stroški misij in reprezentančni stroški*) in 06 01 04 01 (*Najem in nakup*), kot je navedeno v dokumentu 13788/23.

¹ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

2. S predlagano prerazporeditvijo naj bi:

- pokrili odhodke za energijo (11,5 milijona EUR) poleg zneska iz samostojnih prerazporeditev Komisije (2,2 milijona EUR);
- pokrili povečano potrebo po nakupu finančnih informacij za namene vnaprejšnjega napovedovanja in obvladovanja tveganj v skladu z nalogami in odgovornostmi, povezanimi z instrumentom NextGenerationEU (1,4 milijona EUR);
- pokrili odhodke za zunanje prevajanje do konca leta (4 milijone EUR);
- povečali proračun za misije Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF), zlasti za preiskave (0,25 milijona EUR);
- pokrili stroške najema urada OLAF, ki so se izjemno povečali zaradi indeksacije (+10 %) (0,3 milijona EUR).

3. Odbor za proračun je predlog prerazporeditve preučil na seji 24. oktobra 2023.

4. Na podlagi te preučitve se je Odbor za proračun s kvalificirano večino dogovoril, da bo predlagal, naj Odbor stalnih predstavnikov Svetu priporoči potrditev:

- predlagane prerazporeditve odobritev, kot je navedena v dokumentu 13788/23, ter
- PRILOŽENEGA osnutka pisma v zvezi s tem.

OSNUTEK PISMA

Pošiljatelj: predsednik/predsednica Sveta

Prejemnik: predsednica Evropskega parlamenta

V vednost: predsednici Komisije

Spoštovani,

v skladu s členom 31(4) finančne uredbe z dne 18. julija 2018¹ vas obveščam, da je Svet odobril prerazporeditev odobritev št. DEC 17/2023 v okviru oddelka III – Komisija – splošnega proračuna za leto 2023.

(vljudnostni pozdrav)

¹ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).